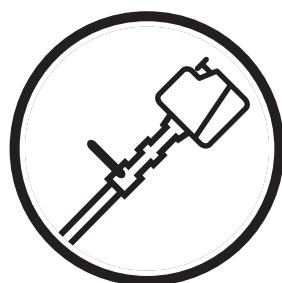


**Naudojimosi instrukcijos**  
**123HD60**  
**123HD65X**

Prieš naudodamini įrenginį, atidžiai perskaitykite naudojimosi instrukcijas ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.



**Lithuanian**

# SUTARTINIAI ŽENKLAI

## Simboliai

**PERSPÉJIMAS!** Gyvatvorų žirklės – pavojingas darbo įrankis, ir jei neapdairiai ar neteisingai juo naudotis, galite rūmtai ar net lemtingai susižeisti. Labai svarbu, kad Jūs perskaitytumėte ir suprastumėte šių naudojimosi instrukcijų turinį.

Prieš naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite naudojimosi instrukcijas ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.

Visada nešiokite:

- Pripažintas apsaugines ausines
- Pripažintą akių apsaugą

Šis gaminys atitinka galiojančius Europos (CE) reikalavimus.

Visada mūvēkite pripažintas apsaugines pirštines.

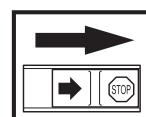
Avēkite stabilius ir rantytu padu aulinius batus arba batus.

Triukšmo emisijos į aplinką pagal Europos Bendrijos direktyvą. Įrenginio emisija pateikiama skyriuje Techniniai duomenys ir ant lipduko.

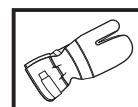
Likusieji ant įrenginio nurodyti simboliai pažymi specialius įvairose rinkose keliamus sertifikavimo reikalavimus.



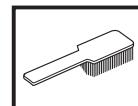
Atlikdami apžiūrą ir/ar jų taisydami išjunkite variklį, o mygtuką nuspauskite į STOP padėtį.



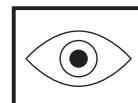
Visada mūvēkite pripažintas apsaugines pirštines.



Būtina nuolatinė priežiūra.



Patikrinkite vizualiai.



Turite nešioti apsauginius akinius arba šalmo apsauginį skydelį.



# TURINYS

## Turinys

### SUTARTINIAI ŽENKLAI

Simboliai ..... 2

### TURINYS

Turinys ..... 3

Prieš užvedant atkreipkite dėmesį: ..... 3

### IVADAS

Gerbiamas kliente! ..... 4

### KAS YRA KAS?

Kas yra kas? ..... 5

### BENDRI SAUGUMO REIKALAVIMAI

Svarbu ..... 6

Asmeninės saugumo priemonės ..... 6

Įrenginio apsauginės dalys ..... 7

### KAIP ELGTIS SU KURU

Saugumo reikalavimai kurui ..... 10

Kuro maišymas ..... 10

Kuro užpylimas ..... 11

### IJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

Patikrinimas prieš užvedant ..... 12

Ijungimas ir išjungimas ..... 12

### PAGRINDINIAI DARBO

Bendrosios darbo instrukcijos ..... 13

### PRIEŽIŪRA

Karbiuratorius ..... 15

Duslintuvas ..... 15

Aušinimo sistema ..... 16

Žvakė ..... 16

Oro filtras ..... 16

Pavara ..... 17

Valymas ir tepimas ..... 17

Priežiūros grafikas ..... 18

### TECHNINIAI DUOMENYS

Techniniai duomenys ..... 19

EB patvirtinimas dėl atitikimo ..... 20

## Prieš užvedant atkreipkite dėmesį:

Atidžiai perskaitykite naudojimosi instrukcijas.



**PERSPĖJIMAS!** Ilgalaikis triukšmo poveikis gali nesugrąžinamai pakenkti klausai. Todėl visada naudokite pripažintas apsaugines ausines.



**PERSPĖJIMAS!** Be gamintojo leidimo jokiui būdu negalima keisti įrenginio konstrukcijos. Visada naudokite originalias atsargines dalis. Nesuderinti konstrukcijos pakeitimai bei nepritaikytos detalės gali sukelti rimtus kūno sužalojimus ir net mirtį.



**PERSPĖJIMAS!** Gyvatvorų žirklės – pavojingas darbo įrankis, ir jei neapdairiai ar neteisingai juo naudosite, galite rūmtai ar net lemtingai susižeisti. Labai svarbu, kad Jūs perskaitytumėte ir suprastumėte šių naudojimosi instrukcijų turinį.

## Gerbiaamas klientė!

Sveikiname pasirinkus Husqvarna produktą! Husqvarna tradicijos prasideda 1689 metais, kai karalius Karlas XI ant Huskvarna upelio kranto leido pastatyti fabriką, kuriame buvo pradėtos gaminti muškietos. Ši vieta prie Huskvarna upelio buvo logiška, nes upelis buvo naudojamas hidroenergijai gaminti ir tokiu būdu tarnavo kaip hidroelektrinė. Per tą daugiau nei 300 metų Husqvarna fabriko gyvavimo epochą buvo pagaminta begalė produkty - nuo malkinių krosnių iki modernios virtuvinės įrangos, siuvimo mašinų, dviračių, motociklų ir t. t. 1956 m. rinkai buvo pristatyta pirmoji motorinė vejapjovė, o 1959 m. motorinis pjūklas – veiklos sritys, kuriose Husqvarna specializuojasi šiandien.

Husqvarna – viena iš pasaulyje pirmaujančių miško ir sodo produktų gamintojų šiuo metu, kur didžiausias prioritetas teikiamas kokybei ir darbinėms charakteristikoms. Verslo idėja – kurti, gaminti ir realizuoti morinius produktus miško ir sodo priežiūrai bei statybų ir kompleksų pramonei. Taip pat Husqvarna siekia pirmauti ergonomikos, patogumo naudotojui, saugumo ir ekologiško mąstymo srityse, todėl buvo surukta visa eilė subtilybių siekiant tobulinti produktus šiose srityse.

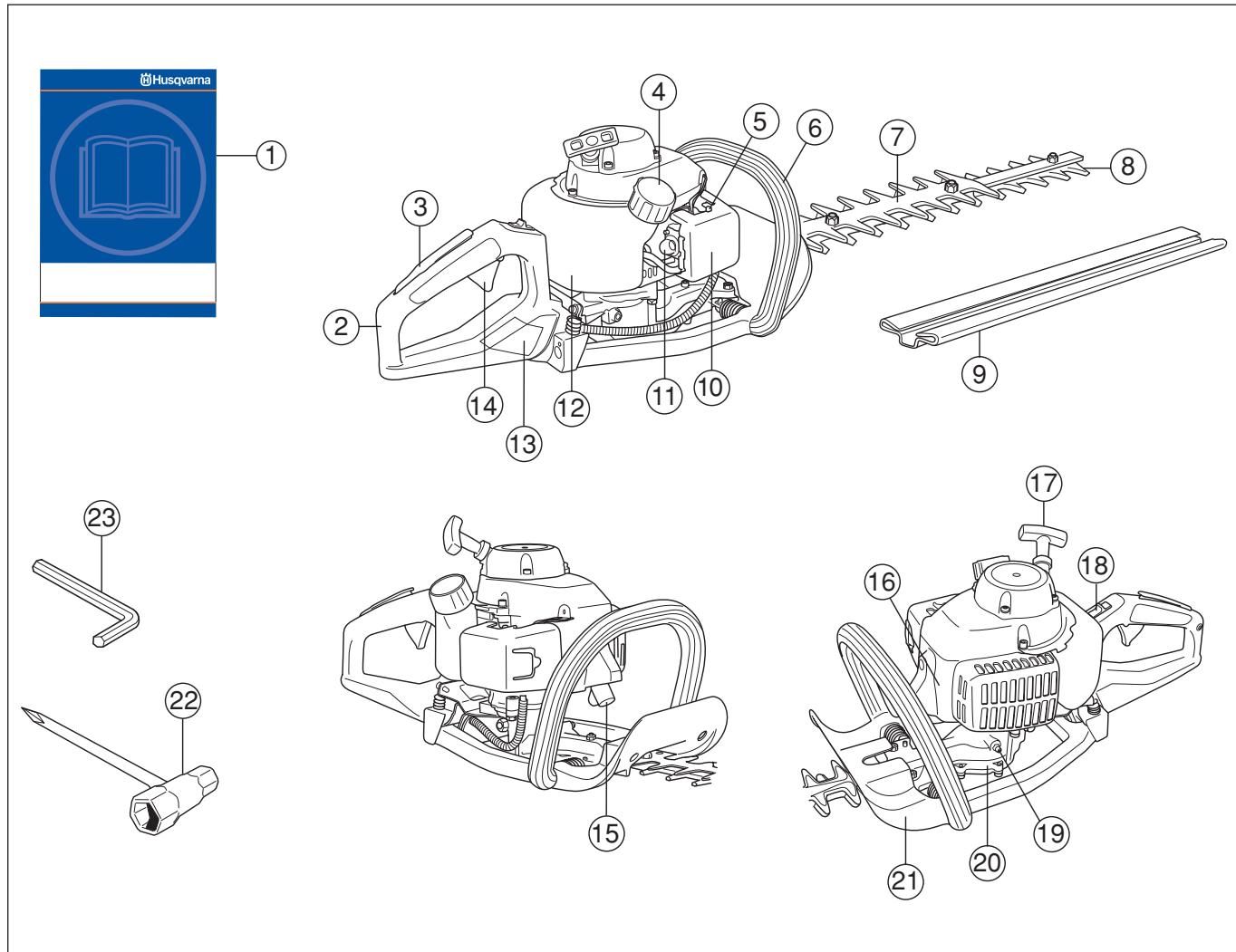
Mes įsitikinė, jog Jūs ir tolomoje ateityje su pasitenkinimu vertinsite mūsų produkty kokybę bei darbines charakteristikas. Įsigiję nors vieną mūsų produktą, Jums bus suteikta profesionali remonto ir techninio aptarnavimo pagalba, jei kas nors atsitiktų. Jei įrenginį pirkote ne iš mūsų licencijuotų prekybos atstovų, pasiteiraukite jų, kur yra artimiausios techninio aptarnavimo dirbtuvės.

Mes tikimės, jog Jūs liksite patenkinti savo įrenginiu, kuris išliks Jūsų palydovu ir tolomoje ateityje. Atsiminkite, jog šios naudojimosi instrukcijos yra vertingas dokumentas. Laikydami esį jų turinio (naudojimas, tech. aptarnavimas, priežiūra ir t. t.), Jūs žymiai prailginsite įrenginio ilgaamžiškumą bei jo panaudojimo vertę. Jei Jūs sumanysite parduoti įrenginį, naujajam savininkui neužmirškite perduoti naudojimosi instrukciją.

Dėkojame, kad naudojate Husqvarna produktą!

Husqvarna AB pastoviai siekia tobulinti savo produktus, pasilikdama sau teisę keisti jų formą ir išvaizdą be išankstinio pranešimo.

# KAS YRA KAS?



## Kas yra kas?

- 1 Naudojimosi instrukcijos
- 2 Rankena
- 3 Droselio mygtuko užraktas
- 4 Bakelio dangtelis
- 5 Oro sklendė
- 6 Priekinė rankena
- 7 Peilių apsauga
- 8 Peiliai
- 9 Apsauginis dėklas
- 10 Oro filtro gaubtas
- 11 Kuro siurblys
- 12 Kuro bakas
- 13 Rankenos užraktas (123HD65)
- 14 Akseleratoriaus gaidukas
- 15 Žvakės antgalis ir uždegimo žvakė
- 16 Cilindro dangtelis
- 17 Starterio rankenėlė
- 18 Stop mygtukas
- 19 Tepimo angos kamštis, kampinė pavara
- 20 Pavara
- 21 Rankos apsauga
- 22 Universalus raktas
- 23 Šešiakampus raktas

# BENDRI SAUGUMO REIKALAVIMAI

## Svarbu

### SVARBU!

Irenginys skirtas tik šakų ir šakelių pjovimui.

Niekada nenaudokite irenginio, kurio konstrukcija yra modifikuota, lyginant su gamyklos standartu.

Niekada nenaudokite irenginio, jei esate pavarge, jei vartojote alkoholį ar vaistus, kurie gali turėti įtakos jūsų regėjimui, nuovokai ar koordinacijai.

Naudokite asmenines saugumo priemones. Žr. nuorodas Asmeninės saugumo priemonės.

Niekada irenginio nenaudokite ekstremaliomis klimatinėmis sąlygomis, pvz., esant dideliam šalčiui ar labai karštam ir/arba drėgnam klimatui.

Niekada nenaudokite techniškai netvarkingo irenginio. Reguliariai tikrinkite detales, atlikite testus ir priežiūros darbus, nurodytus šioje instrukcijoje. Kai kurias priežiūros operacijas ir aptarnavimo darbus gali atlikti tik tam paruošti kvalifikuoti specialistai. Žr. nuorodas Priežiūra.

Prieš užvedant irenginį visi gaubtai ir apsaugos privalo būti pritvirtinti. Norėdami išvengti elektros smūgio pavojaus, išsitinkinkite, ar žvakės antgalis ir degimo kabelis nėra pažeisti.



**PERSPĒJIMAS!** Veikimo metu šis irenginys sukuria elektromagnetinį lauką. Susidarius tam tikroms sąlygomis, šis laukas gali sutrikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininų implantų veikimą. Siekdami sumažinti rimto arba mirtino sužalojimo riziką, mes rekomenduojame asmenims, turintiems medicininų implantų, prieš naudojant šį irenginį pasikonsultuoti su savo gydytoju ir medicininiu implanto gamintoju.



**PERSPĒJIMAS!** Veikiantis variklis uždaroję arba blogai ventiliuojamoje patalpoje gali mirtinai sužeisti nuo uždusimo arba apsinuodijimo anglies monoksidu.



**PERSPĒJIMAS!** Blogi peiliai gali padidinti nelaimių pavojų.

## Asmeninės saugumo priemonės

### SVARBU!

Gyvatvoriu žirklės – pavojingas darbo įrankis, ir jei neapdairiai ar neteisingai juo naudosite, galite rimtai ar net lemtingai susižeisti. Labai svarbu, kad Jūs perskaitytumėte ir suprastumėte šių naudojimosi instrukcijų turinį.

Naudodami irenginį, visada dėvėkite atitinkamų tarnybų pripažintas asmenines saugumo priemones. Asmeninės saugumo priemonės nepašalins rizikos susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Paprašykite pardavėjo išrinkti Jums tinkamiausias priemones.



**PERSPĒJIMAS!** Naudojant apsaugines ausines, būkite atidus dėl įspėjamųjų signalų ar garsų. Išjungus variklį, visada nusiimkite apsaugines ausines.

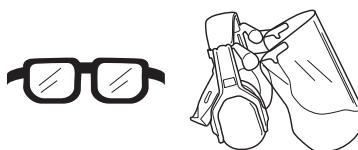
### APSAUGINĖS AUSINĖS

Nešiokite pakankamomis goso slopinimo savybėmis pasižyminti apsaugines ausines.



### AKIŲ APSAUGA

Visada nešiokite akių apsaugą. Jei naudojamas apsauginis skydelis, turi būti nešiojami ir pripažinti apsauginiai akiniai. Pripažinti apsauginiai akiniai yra tie, kurie atitinka ANSI Z87.1 JAV arba EN 166 ES šalims standartą.



### PIRŠTINĖS

Prireikus mūvėkite pirštines, pvz., tvirtinant pjovimo įrangą.



### GUMINIAI BATAI

Avėkite stabilius ir rantytu padu aulinius batus arba batus.



### APRANGA

Dėvėkite iš stiprios medžiagos pagamintą darbinę aprangą ir venkite plevėsuojančių skvernų, kurie gali užkibti ant krūmokšnių bei šakų. Visada vilkėkite patvarias ilgas kelnes. Nenešiokite papuošalų, trumpų kelnių, ar sandalų ir nevaikščiokite basomis. Žiūrėkite, kad plaukai nekrustu žemiau pečių.

### PIRMOSIOS PAGALBOS VAIŠTINĖLĖ

Netoli ese visada turėkite pirmosios pagalbos vaistinėlę.



# BENDRI SAUGUMO REIKALAVIMAI

## Įrenginio apsauginės dalys

Šiame skyriuje pasakojama apie jvairius įrenginio saugos elementus, aiškinama, kaip jie veikia, patariama, kaip juos prižiūrėti ir tvarkyti, jei norite, kad pjūklas dirbtų gerai ir saugiai. Žr. skyrių Kas yra kas?, jei norite pamatyti, kur kokia detaliė yra Jūsų įrenginyje.

Įrenginio tarnavimo laikas gali sutrumpėti, o nelaimingų atsitikimų pavojus gali padidėti, jei įrenginys nebus tinkamai prižiūrimas, o aptarnavimas ir/arba remonto darbai nebus atliekami profesionaliai. Jei Jums reikia papildomos informacijos, kreipkitės į artimiausias aptarnavimo dirbtuvės.

### SVARBU!

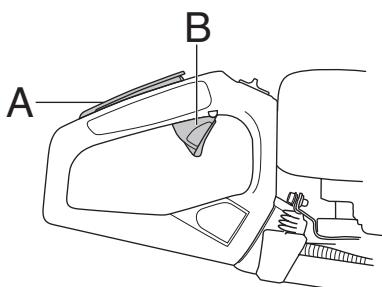
Įrenginio priežiūra ir taisymas reikalauja specialaus pasirengimo. Tai ypač liečia įrenginio apsauginę įrangą. Jei jūsų įrenginys neatliktis nors vieno iš žemiau pateiktų kontrolės reikalavimų, kreipkitės į sertifikuotą remonto dirbtuvę. Perkant mūsų produktus, mes garantuojame profesionalią aptarnavimą ir priežiūrą. Jei įrenginio pardavėjas neatlieka aptarnavimo, paprašykite jo duoti artimiausios remonto dirbtuvės adresą.



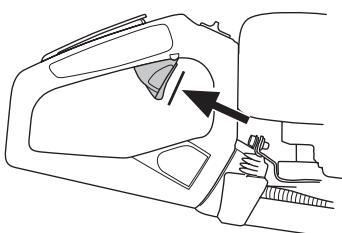
**PERSPĒJIMAS!** Niekada nesinaudokite įrenginiu, jei jo apsauginė įranga yra netvarkinga. Jo apsauginė įranga turi būti tikrinama ir prižiūrima taip, kaip yra aprašyta šiame skyrelyje. Jei jūsų įrenginys neatliktis nors vieno kontrolės reikalavimo, kreipkitės į remonto dirbtuvę.

## Akseleratoriaus gaiduko blokatorius

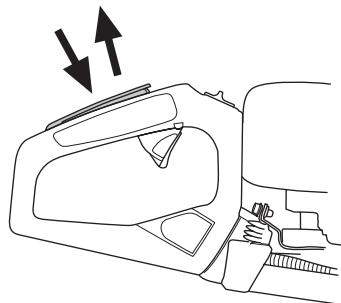
Akseleratoriaus gaiduko blokatorius skirtas apsaugoti šį gaiduką nuo netycinio paspaudimo. Paspaudus apsaugos užraktą (A) (tai įvyksta automatiškai, kai jūs suspaudžiate pjūklo rankeną), šis leidžia valdyti akseleratoriaus gaiduką (B). Kai paleisite rankeną, akseleratoriaus gaidukas ir jo apsauginis blokatorius grįš į pradinę padėtį. Ši judejį kontroliuoja dvi specialios spruoklės. Nedirbant pjūklu akseleratoriaus gaidukas automatiškai užsiblokuoja laisvos eigos padėtyje.



Patikrinkite, ar laisvoje eigoje akseleratorius yra užblokuotas, o akseleratoriaus gaiduko blokatorius yra savo pirminėje padėtyje.



Paspauskite gaiduko blokatorių ir patikrinkite, ar jis gjžta į pirminę padėtį, kai jį atleidžiate.



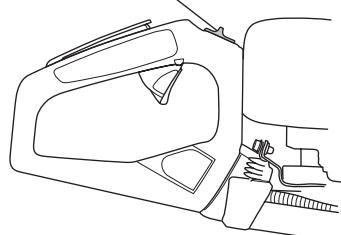
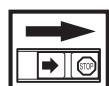
Patikrinkite, ar akseleratorius ir jo gaiduko blokatorius laisvai junginėjasi, ir ar gerai veikia jų spyruoklių sistema.

Žr. nuorodas skyrelyje "Užvedimas". Užveskite gyvatvorių žirkles ir pilnai akceleruokite. Atleiskite akceleratorių ir patikrinkite, ar peilių sustojo ir nejudė. Jei peiliai juda akceleratoriaus rankenėlei esant laisvoje eigoje, būtina reguliuoti karbiutoriaus laisvają eigą. Žr. nuorodas skyrelyje "Priežiūra".



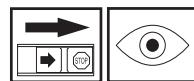
## Stop mygtukas

Stop mygtuką paspauskite, kai norite išjungti variklį.

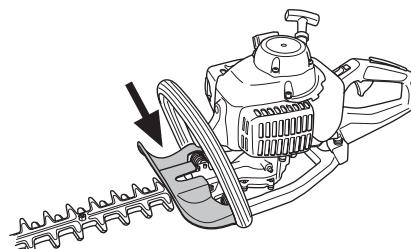


Užveskite variklį ir patikrinkite, ar jis sustoja nuspaudus stop mygtuką.

## Rankos apsauga



Rankos apsauga turi apsaugoti ranką nuo peilių, pvz., jei naudotojas paleistų priekinę rankeną.



Patikrinkite, ar rankos apsauga laikosi tvirtai.

Patikrinkite, ar rankos apsauga yra sveika.

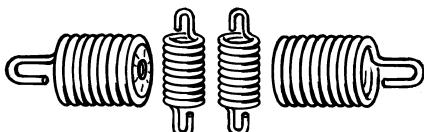
# BENDRI SAUGUMO REIKALAVIMAI

## Antivibracinė sistema



Jūsų įrenginys turi antivibracinię sistemą, kuri iki minimumo sumažina vibraciją ir leidžia sėkmingiau dirbtį.

Antivibracinių sistemų principas yra sumazinti variklio ir grandinės persiduodančią vibraciją rankenomis. Variklio korpusas su peiliais keturių spyruoklių pagalba tvirtinasi rankenų sistemoje.



Reguliariai tikrinkite antivibracinių sistemų detalės: jos turi būti nepažeistos ir nedeformuotos. Patirkinkite, ar antivibracinių sistemų detalės yra sveikos ir gerai pritvirtintos.

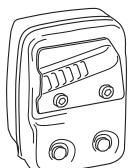


**PERSPÉJIMAS!** Ilgalaikė vibracija gali pakenkti silpnesnės sveikatos žmonių krauso apytakai ir nervų sistemai. Pajutę somatinius negalavimo požymius, kreipkitės į gydytoją. Pirmieji simptomai gali būti: kūno tirpimas, jautrumo praradimas, peršėjimas, smelkimas, skausmas, sumažėjusi jėga ar silpumas, odos spalvos ar jos struktūros pakitimai. Šie simptomai paprastai pasirodo ant pirštų, rankų ar riešų. Rizika padidėja esant žemai temperatūrai.

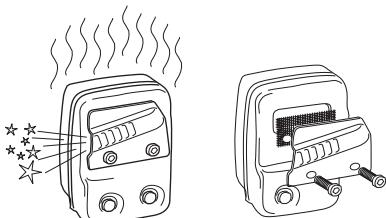
## Duslintuvas



Duslintuvas iki minimumo sumažina garso lygi ir tolyn nuo naudotojo nukreipia variklio išmetamąsias dujas. Duslintuvas su katalizatoriumi skirtas sumažinti kenksmingų medžiagų kiekį išmetamose dujose.



Karšto ir sauso klimato šalyse yra didelė rizika kilti gaisrams. Todėl ant kai kurių duslintuvų rūp mūsų konstruktoriai pritvirtino taij vadinamus kibirkštis sulaikančius tinklelius. Patirkinkite, ar Jūsų duslintuvas turi tokį tinklelj.

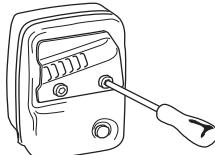


Kai naudojate duslintuvą, labai svarbu laikytis kontrolės, priežiūros ir taisymo instrukcijų.

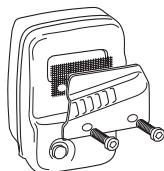
Niekada nenaudokite įrenginio su netvarkingu duslintuvu.



Reguliariai tikrinkite, ar duslintuvas yra saugiai pritvirtintas prie įrenginio.



Jei jūsų įrenginio duslintuvas turi kibirkščių sulaikymo tinklelj, pastarajį reikia nuolat valyti. Užsikimšus tinkleliui, gali perkaisti ir rimtai sugesti variklis.



**PERSPÉJIMAS!** Duslintuvas su katalizatoriumi būna labai karštas dirbant ir baigus darbą. Tas pats galioja ir dirbant laisvaja eiga. Prisilietus galima apdeginti odą. Stebékite, kad nekiltų gaisro pavojus!



**PERSPÉJIMAS!** Duslintuvo viduje yra chemikalai, kurie gali turėti kancerogeninių medžiagų. Venkite kontakto su šiais elementais, jei duslintuvas yra pažeistas.



**PERSPÉJIMAS!** Atsiminkite, kad:

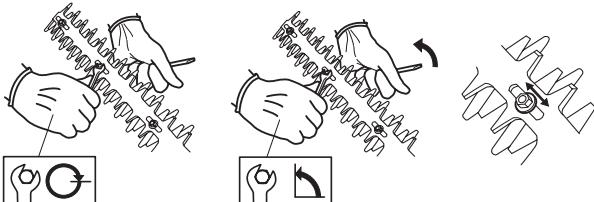
Variklio išmetamosios dujos yra karštos, jos gali kibirkščiuoti ir sukelti gaisrą. Todėl niekada neužveskite įrenginio uždarose patalpose ar netoliuose degių medžiagų!

# BENDRI SAUGUMO REIKALAVIMAI

## Peiliai



Kad būtų pasiektas geras pjovimo rezultatas, svarbu, kad atramos reakcija tarp peilių būtų teisinga. Atramos reakcija reguliuojama peilių sijos apatinės dalies varžtus sukant pagal laikrodžio rodyklę iki galo. Po to varžtą pasukite 1/4 apsisukimo prieš laikrodžio rodyklę. Užfiksukite varžtą kontraveržle ant peilių sijos viršutinės dalies. Patikrinkite, ar varžtas nėra per daug stipriai priveržtas, kad būtų galima poveržlė horizontaliai pajudinti.



Teisingai sureguliavus peilius, tarpas tarp peilių, matuojant prie varžtų, turi būti 0,2–0,4 mm.

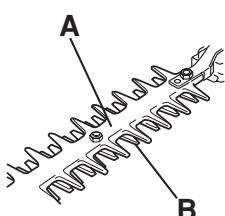
Peilių briaunos yra per kietos, kad jas būtų galima pagaląsti. Atšipusius peilius būtina pagaląsti galandimo įrenginiu.

Jei peiliai sulinkę ar pažeisti, pakeiskite.

## Peilių apsauga



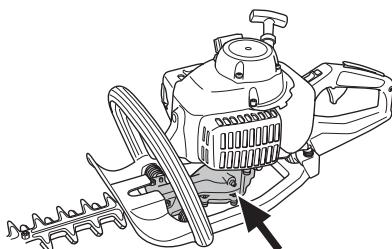
Peilių apsauga (A) yra skirta apsaugoti kūno dalis, kurios gali liesti peilius (B).



Patikrinkite, ar peilio apsauga nepažeista ir nedeformuota. Pakeiskite peilio apsaugą, jei ji sulenkta ar pažeista.

## Pavara

Padirbus su įrenginiu, pavara jkaista. Nelieskite pavaros norėdami išvengti nudegimo žaizdų.



# KAIP ELGTIS SU KURU

## Saugumo reikalavimai kurui

Nebandykite užvesti įrenginio:

- 1 Jei ant jo užpylėte degalų. Pirmiausia viską švariai nušluostykite ir kuro likučiams leiskite išgaruoti.
- 2 Jei Jūs apsipylėte degalais ar apipylėte drabužius, persirenkite. Nuplaukite tas kūno dalis, ant kurių užlašėjo kuras. Naudokite muilą ir vandenį.
- 3 Jei degalai varva iš įrenginio. Reguliariai tikrinkite kuro bako ir kuro žarnelių sandarumą.

## Pervežimas ir laikymas

- Įrenginį ir kurą laikykite ir pervežkite taip, kad kuras nevarvėtų ir negaruotų netoli kibirkščių ar atviros liepsnos šaltinių, pavyzdžiu, elektrinių įrenginių, elektrinių variklių, elektros jungiklių/rozečių ar šilumos katilų.
- Degalus visada laikykite ir pervežkite tik tam skirtuose pripažintuose bakuose.
- Jei įrenginiu nesiruošiate dirbtį ilgesnį laiko tarpą, ištuštinkite degalų baką. Artimiausioje degalinėje paklauskite, kur išplili nereikalingus degalus.
- Jei įrenginiu nesiruošiate naudotis ilgesnį laiko tarpą, užtikrinkite, kad jis būtų gerai išvalytas ir jam atliktas pilnas aptarnavimas.
- Įrenginį transportuokite ar laikykite visada pritvirtinę apsauginį pjovimo įrangos dėklą.
- Gabendami įrenginį pritvirtinkite.



**PERSPĖJIMAS!** Būkite atsargus su kuru. Saugokitės atviros liepsnos, sprogimų ir nekvėpuokite degalų garais.

## Kuro maišymas

**PASTABA!** Įrenginio variklis yra dvitaktis ir jam varyti visada reikia naudoti benzino ir dvitakčio variklio alyvos mišinį. Labai svarbu tiksliai išmatuoti įmaišomas alyvos kiekį, kad būtų gautas tinkamas mišinys. Maišant nedidelius degalų kiekius net nedidelis netikslumas gali turėti didelės įtakos mišinio santykiui.



**PERSPĖJIMAS!** Degalai ir degalų garai yra labai degūs ir gali rūmtai sužeisti juos įkvėpus ir jiems liečiantis su oda. Todėl būkite atsargūs dirbdami su degalais, užtikrinkite gerą oro ventiliaciją.

## Benzinas



**PASTABA!** Mišiniui visada naudokite kokybišką alyva maišytą benziną, kurio oktaninis skaičius yra ne mažesnis kaip 90 (RON). Jei Jūsų įrenginyje yra katalizatorius (žr. skyrelį „Techniniai duomenys“), visada turi būti naudojamas kokybiškas alyva maišytas benzinas. Benzinas su švino priedais gadina katalizatorių.

Jei rinkoje yra ekologiško benzino, taip vadinamo alkilato benzino, reikia naudoti jį.



- Žemiausias rekomenduojamas oktaninis skaičius turi būti 90 (RON). Jei naudojate mažesnį nei 90 oktaninio skaičiaus benziną, variklis gali pradėti kalti. Dėl to pradedama kilti jo temperatūra, o tai gali sukelti rimtus variklio gedimus.
- Kai nuolat dirbate dideliais variklio sūkiais, siūlome naudoti dar didesnio oktaninio skaičiaus benziną.

## Dvitaktė alyva

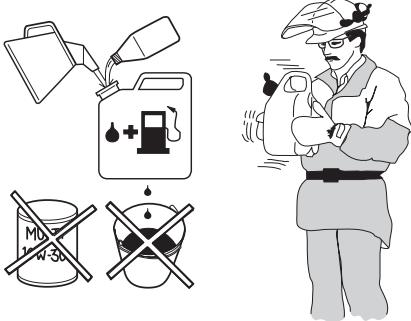
- Norėdami pasiekti geriausią rezultatą ir darbines charakteristikas, naudokite HUSQVARNA dvitaktę variklių alyvą, kuri yra specialiai sukurta mūsų oru aušinamiems dvitakčiams varikliams.
- Niekada nenaudokite alyvos, skirtos vandeniu aušinamiems varikliams, vadinamosios alyvos pakabinamiems varikliams (TCW).
- Niekada nenaudokite alyvos, skirtos keturtakčiams varikliams.
- Blogos kokybės alyva ar per riebus alyvos / kuro mišinys gali pakankti katalizatoriaus funkcijai ir sutrumpinti jo tarnavimo laiką.
- Mišinio proporcija  
1:50 (2%) su HUSQVARNA dvitakte alyva.  
1:33 (3%) su kitomis alyvomis yra skirta oru aušinamiems dvitakčiams varikliams; skirti JASO FB/ISO EGB.

Benzinas, litrai	Dvitaktė alyva, litrai	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45
20	0,40	0,60

# KAIP ELGTIS SU KURU

## Maišymas

- Benziną ir alyvą visada maišykite švariame kurui skirtame bakelyje.
- Visada pirmiausiai supilkite pusę numatomo naudoti benzino. Tada supilkite visą reikalingą alyvos kiekį. Išmaišykite (suplakite) kuro mišinį. Supilkite likusią benzino dalį.
- Gerai išmaišykite (suplakite) kuro mišinį, prieš pildami jį į įrenginio baką.

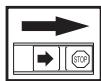


- Kuro mišinio neruoškite daugiau kaip 1 mėnesiui į priekį.
- Jei kurį laiką įrenginio nenaudojate, ištūstinkite ir išvalykite kuro baką.



**PERSPĒJIMAS!** Darbo metu ir po darbo katalizatoriaus duslintuvas būna labai įkaitęs. Taip atsitinka ir darbo laisvajā eiga metu. Saugokitės, kad nesukeltumėte gaisro, ypač jei dirbate arti degių medžiagų ir/ar duju.

## Kuro užpylimas



**PERSPĒJIMAS!** Šios saugumo priemonės sumažins gaisro pavojų:

Arti kuro nerūkykite ir nestatykite šiltų daiktų.

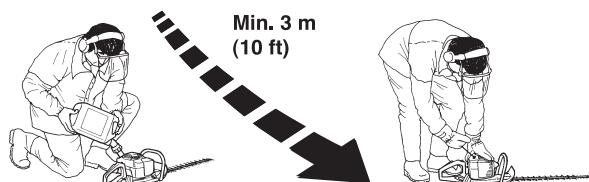
Prieš užpildami kurą, visada išjunkite variklį. Išjunkite variklį ir prieš pildami kurą leiskite jam keletą minučių atvėsti.

Pildami degalus, iš lėto atsukite kuro bako dangtelį tam, kad palaipsniui išsilygintų galintis bake susidaryti garų spaudimas.

Supylę degalus, kruopščiai užsukite kuro bako dangtelį.

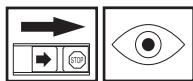
Prieš užvesdami įrenginį, visada paneškite jį toliau nuo kuro pylimo vietas.

- Naudokite degalų baką su apsauga nuo perpymimo.
- Nušluostykite kuro bako dangtelį. J kuro baką patekė nešvarumai kenkia ekspluatacijai.
- Prieš užpildami degalus, gerai suplakite kanistrą ir išmaišykite kuro mišinį.



# ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

## Patikrinimas prieš užvedant



- Patikrinkite darbo vietą. Pašalinkite daiktus, kurie gali pakilti nuo žemės.
- Patikrinkite pjovimo įrangą. Niekada nenaudokite atšipusių, išrūkusių ar pažeistų peilių.
- Patikrinkite įrenginį, ar jis yra gerame stovyje. Patikrinkite, ar visos veržlės ir varžtai yra priveržti.
- Įsitikinkite, ar pavara pakankamai patepta. Žr. nuorodas skyrellyje "Pavara".
- Patikrinkite, ar varikliui sukantis laisvaja eiga, nesisuka pjovimo įrangą.
- Įrenginį naudokite tik tiems tikslams, kuriems jis yra skirtas.
- Įsitikinkite, ar rankena ir apsaugos funkcijos yra tvarkingos. Niekada nenaudokite įrenginio, kuriam trūksta kokių nors dalių ar buvo pakeistos ne pagal specifikacijas.
- Prieš užvedant įrenginį visi dangteliai turi būti teisingai pritvirtinti ir nedeformuoti.

## Ijungimas ir išjungimas

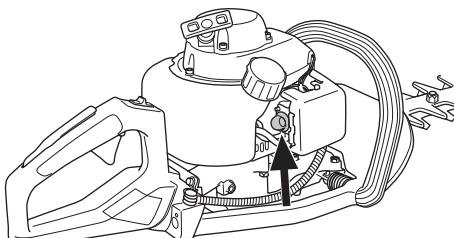


**PERSPĖJIMAS!** Prieš užvedant įrenginį sankbos dangtelis ir pavara turi būti sumontuoti, kitu atveju sankaba gali atspalaiduoti ir ką nors sužeisti.

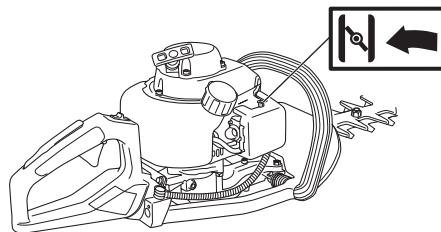
Prieš užvesdami įrenginį, visada patraukite jį maždaug 3 metrus nuo tos vietas, kur pylėte kurą. Įrenginį padékite ant tvirto pagrindo. Atsiminkite, jog užvedant variklį, peiliai gali pradėti judėti. Stebékite, kad peiliai nieko neužkabintų. Stebékite, kad pašaliniai asmenys nepatektų į darbo zoną, nes iškils sunkių sužeidimų pavojus. Saugus atstumas yra 15 m.

## Šaltas variklis

**Kuro siurblys:** Keletą kartų paspauskite kuro siurblio guminę pūslelę, kol kuras užpildys pūslelę. Pūslelės nereikia pilnai pripildyti.

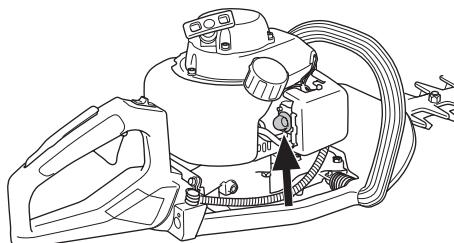


**Sklendė:** Nustatykite sklendės reguliatorių į sklendės padėtį.



## Šaltas variklis

**Kuro siurblys:** Keletą kartų paspauskite kuro siurblio guminę pūslelę, kol kuras užpildys pūslelę. Pūslelės nereikia pilnai pripildyti.



## Užvedimas

Kaire ranka spauskite įrenginio korpusą prie žemės (PASTABA! Ne koja!). Paimkite paleidimo rankenelę, dešine ranka lėtai traukite paleidimo trosą, kol pajusite pasipriešinimą (paleidimo dantys susikabins), tada patraukite greitai ir stipriai. **Niekada nevyniokite starterio lynelio sau ant rankos.**

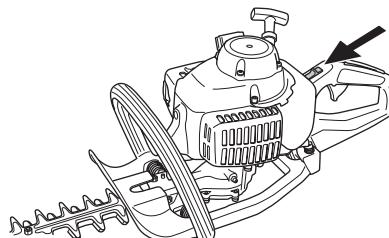
Kai variklis pradeda vestis, tuo pat grąžinkite oro sklendę į pradinę padėtį ir kartokite šį veiksmą tol, kol variklis užsives.

**PASTABA!** Staigiai nepaleiskite pilnai ištrauktos starterio rankenėlės. Tai gali pakenkti įrenginiui.



## Išjungimas

Variklis išjungiamas "Stop" rankenėlę pastūmus į "Stop" padėtį.



# PAGRINDINIAI DARBO

## Bendrosios darbo instrukcijos

### SVARBU!

Šiame skyrelyje pateikiama informacija apie bedras saugumo taisykles dirbant gyvatvorių žirklėmis.

Jei tam tikroje situacijoje nežinosite kaip pasielgti, pasiklauskite spacialisto. Kreipkitės į pardavėją ar aptarnavimo dirbtuvės.

Nedirbkite darbo, kurio nemokate ar jaučiatės nepakankamai kvalifikuotas.



**PERSPĒJIMAS!** Įrenginys gali rimtai sužeisti.  
Atidžiai perskaitykite saugumo instrukcijas.  
Išmokite naudoti įrenginį.



**PERSPĒJIMAS!** Pjaunantieji įrankiai.  
Neišjunge variklio nelieskite įrankių.

## Saugumo instrukcijos aplinkiniams

- Niekada neleiskite vaikams naudotis įrenginiu.
- Žiūrėkite, kad dirbant niekas neprieit arčiau kaip per 15 m.
- Niekam kitam niekada neleiskite naudotis įrenginiu prieš tai neįsitikinus, ar jie suprato naudotojimosi instrukcijų turinį.
- Niekada nedirbkite stovint ant kopėčių, suoliuko ar kito netvirtai pakelto pagrindo.

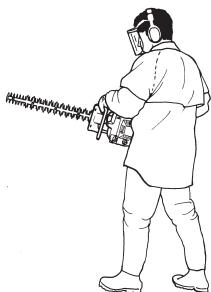


- Atminkite, kad už nelaimingus atsitikimus arba pavojus, kurie gali kilti kitiems žmonėms arba jų turtui, atsako operatorius.

## Saugumo instrukcijos dirbant



- Visuomet pasitikrinkite, ar Jūs turite saugią ir tvirtą atramą kojoms.
- Įrenginį visada laikykite abejomis rankomis. Įrenginį laikykite priešais kūną.



- Įsitikinkite, ar veikiant varikliui, rankos ir kojos neliečia pjovimo įrangos.



- Išjungus variklį, rankomis ir kojomis nelieskite pjovimo įrangos, kol jis pilnai nesustos.
- Saugokite kamieno išsišakojimą, kurie gali būti išmetami į orą pjovimo metu.
- Nepjaukite per arti žemės paviršiaus. Akmenys ar kiti palaidi daiktai gali būti išmetami į orą.
- Ištirkite pjaunamajį objektą atkrepiant dėmesį į pašalinius daiktus, pvz., el. kabelius, vabzdžius, gyvūnus ir t. t. arba daiktus, kurie gali pakenkti pjovimo įrangai, pvz., metaliniai daiktai.
- Jei įrenginys liečia kokį daiktą ar susidaro vibracijos, sustabdykite įrenginį. Nuo degimo žvakės nuimkite kabelį. Patikrinkite, ar įrenginys nėra pažeistas. Suremontuokite pažeidimus.
- Jei kas nors darbo metu įstrigtų peiliuose, būtina išjungti variklį, sustoti ir prieš nuvalant peilius, kabelį nuimti nuo degimo žvakės.

## Saugumo instrukcijos pabaigus darbą



- Apsauginis dėklas visada turi būti ant pjovimo įrangos, jei įrenginys naudojamas.
- Prieš pradédami valyti įrenginį, tikrinti ar taisytai gedimus įsitikinkite, ar pjovimo įanga sustojo. Nuimkite žvakės kabelį nuo žvakės.
- Remontuodami pjovimo įrangą visada naudokite stiprius pirštines. Jis yra labai aštrus, todėl lengva įsipjauti.

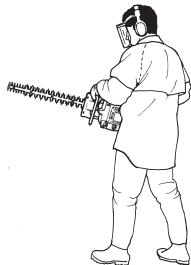


- Įrenginį laikykite ten, kur jo negali pasiekti vaikai.
- Remontuodami įrenginį naudokite tik originalias atsargines dalis.

# PAGRINDINIAI DARBO

## Pagrindiniai darbo principai

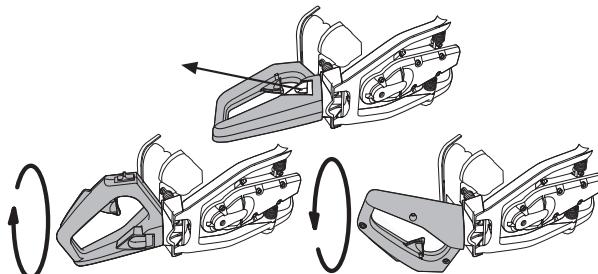
- Šonus pjaukite mosuojant iš apačios į viršų.
- Akceleratorių sureguliuokite pagal apkrovą.
- Kerpant gyvatvorę, variklis turi būti nukreiptas nuo gyvatvorės.
- Norint pasiekti geriausią pusiausvyrą, įrenginį laikykite kuo arčiau kūno.



- Saugokitės, kad viršūnė neliestų žemės.
- Nesubékite, dirbkite normaliu tempu, kad visos šakos lygiai nusipjautų.

## 123HD65

- Ištraukiant užraktą gyvatvorių žirklių galinė rankena gali būti tvirtinama trejose padėtyse. Žr. brėžinį Keičiant rankenos padėtį, gyvatvorių žirklės turi būti laisvojoje eigoje arba visiškai sustabdytos.



- Dirbant rankena visada privalo būti nukreipta į viršų, nepriklausomai nuo įrenginio krypties.

## Karbiuratorius

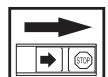
Jūsų Husqvarna produktas suprojektuotas ir pagamintas laikantis specifikaciją, kurios sumažina kenksmingų išmetamų duju kiekį. Sunaudojus 8–10 bakus kuro, variklis laikomas jvažinėtu.

Siekdami, kad jis veiktų kuo geriau ir kiek įmanoma mažiau išleistų kenksmingų išmetamų duju, po jvažinėjimo laikotarpio, leiskite savo pardavėjui/remonto dirbtuvė personalui (kurie turi tachometrą) pareguliuoti Jūsų karbiuratorių.



**PERSPĒJIMAS!** Prieš užvedant įrenginį  
sankbos dangtelis ir pavara turi būti  
sumontuoti, kitu atveju sankaba gali  
atsipalauduoti ir ką nors sužeisti.

## Veikimas



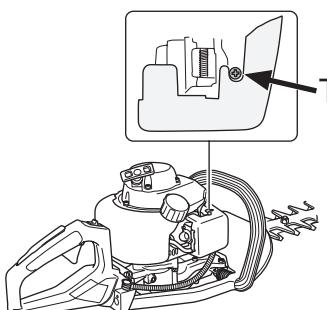
- Karbiuratorius reguliuoja variklio greitį akseleratoriaus pagalba. Karbiuratoriuje kuras sumaišomas su oru. Kuro ir oro mišinį galima reguliuoti. Tik teisingas nustatymas leidžia pasiekti maksimalų įrenginio darbo našumą.
- Karbiuratoriaus reguliavimas leidžia pritaikyti variklio darbą prie vietinių veikimo sąlygų, t.y. klimato, aukščio, kuro ir naudojamos dvitaktės alyvos rūšies.

## Laisvosios eigos reguliavimas.

Varžtas T reguliuoja laisvosios eigos apsukas. Jeigu varžta T suksite pagal laikrodžio rodyklę, laisvieji apsisukimai didės, jei prieš laikrodžio rodyklę – mažės.

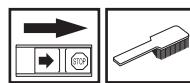
Prieš pradedant reguliuoti pasižiūrėkite, ar oro filtras yra švarus, o oro filtro dangtelis uždėtas.

Jei reikia reguliuoti iš naujo, laisvosios eigos greitį reguliukite laisvosios eigos varžtu T. Pirmiausiai pasukite T varžtą pagal laikrodžio rodyklę, kol peiliai pradės judėti. Paskui sukite T varžtą prieš laikrodžio rodyklę, kol peiliai sustos. Laisvosios eigos greitis bus teisingai sureguliuotas tuomet, kai variklis tolygiai veiks kiekvienoje padėtyje. Turėtų būti nemažas skirtumas iki tokios apsisukimų skaičiaus padėties, kai peiliai pradeda suktis. Peiliai neturi judėti oro sklendei esant užvedimo padėtyje.



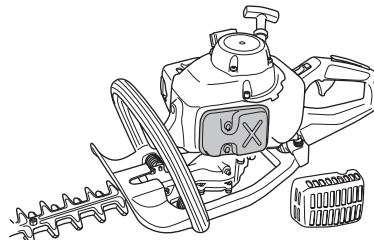
**PERSPĒJIMAS!** Jei laisvos eigos sūkių skaičiaus negalima sureguliuoti taip, kad pjovimo įranga sustotų, kreipkitės į pardavėją/remonto dirbtuvės. Nenaudokite įrenginio tol, kol jis néra tinkamai nustatytas ar pataisytas.

## Duslintuvas



**PASTABA!** Kai kuriuose duslintuvuose yra įrengti katalizatoriai. Žr. skyrių Techniniai duomenys, jei norite sužinoti, ar Jūsų įrenginyje yra įrengtas katalizatorius.

Duslintuvas sumažina garso lygi ir tolyn nuo naudotojo nukreipia išmetamąsias dujas. Išmetamosios dujos yra karštos, jose gali būti kibirkčių, kurios, patekusios ant sausų ir degių medžiagų, gali sukelti gaisrą.



Kai kurie duslintuvali turi specialius tinklelius kibirkštims sulaikyti. Jeigu jūsų įrenginyje įtaisyta tokio tipo duslintuvas, būtina mažiausiai kartą per savaitę išvalyti jo tinklelių. Valymui naudokite plieninį šepetį.

Duslintuve be katalizatoriaus tinklas turėtų būti valomas ir net keičiamas kartą per savaitę. Duslintuvo su katalizatoriumi tinklas turi būti tikrinamas bei valomas kartą per mėnesį. **Pažeistas tinklas turi būti keičiamas.** Jei tinklas dažnai užskemša, gali reikšti, kad blogai veikia katalizatorius. Kreipkitės į pardavėją dėl patikrinimo. Užskimšus tinklui perkaista variklis, gali būti pažeistas cilindras ir stūmoklis. Žiūrėkite nuorodas Priežiūra.

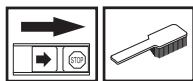
**PASTABA!** Niekada nenaudokite įrenginio su netvarkingu duslintuvu.



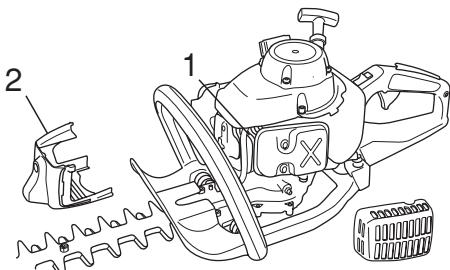
**PERSPĒJIMAS!** Duslintuvas su katalizatoriumi būna labai karštas dirbant ir baigus darbą. Tas pats galioja ir dirbant laisvają eiga. Prisilietus galima apdeginti odą. Stebékite, kad nekiltu gaisro pavojus!

# PRIEŽIŪRA

## Aušinimo sistema



Siekiant žemiausios galimos variklio darbinės temperatūros, įrenginys turi aušinimo sistemą.

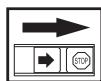


Aušinimo sistemą sudaro:

- 1 Aušinimo flanšai ant cilindro.
- 2 Cilindro gaubtas (paduoda šaltą orą link cilindro).

Kartą per savaitę ar dažniau, priklausymai nuo sąlygų, šepečiu išvalykite aušinimo sistemą. Jei aušinimo sistema užteršta ar užsilimšusi, įrenginys perkais, o tai gali sugadinti cilindrą ir stumoklį.

## Žvakė

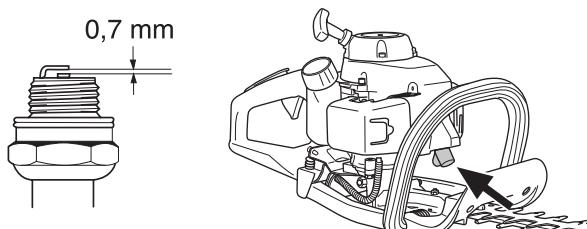


Žvakės veikimui įtakos turi:

- Neteisingai sureguliuotas karbiuratorius.
- Netinkamas kuro mišinys (per daug ar ne tos rūšies alyva).
- Nešvarus oro filtras.

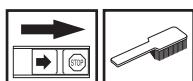
Dėl šių priežasčių ant žvakės elektrodų susidaro apnašos, kurios sąlygoja veikimo sutrikimus ir problemas užvedimo metu.

Jeigu įrenginys neturi galios, sunku jį užvesti ar jis trūkčioja paleistas laisva eiga, visada pirmiausiai patirkrinkite žvakę. Jeigu žvakė nešvari, išvalykite ją ir patirkrinkite tarpelį tarp elektrodų, kuris turi būti 0,7 mm. Žvakę reikia pakeisti maždaug po mėnesio darbo arba dar anksčiau.



**PASTABA!** Visada naudokite rekomenduojamo tipo žvakes! Netinkamo tipo žvakė gali smarkiai sugadinti stumoklį ir cilindrą. Žiūrėkite, ar žvakė turi taip vadinamą radijo trukdžių slopinimą.

## Oro filtras



Oro filtras turi būti reguliariai valomas nuo dulkių ir purvo, siekiant išvengti:

- Karbiuratoriaus veikimo sutrikimų
- Užvedimo problemų
- Galingumo sumažėjimo
- Bereikalingo variklio detalių dėvėjimosi
- Per didelio kuro sunaudojimo.

Oro filtrą valykite kas 25 valandas arba dažniau, jei darbo vieta yra neįprastai dulkėta.



## Oro filtro valymas

Atsukite oro filtro dangtelį ir išimkite filtrą. Plaukite švariamė šiltame vandenye su muiliu. Prieš tvirtinant filtrą gerai ji išdžiovinkite.

Ilgiau naudotas oro filtras pilnai nebeišsivalo. Todėl ji reikia reguliarai pakeisti nauju. **Pažeistas oro filtras turi būti iš karto pakeičiamas.**

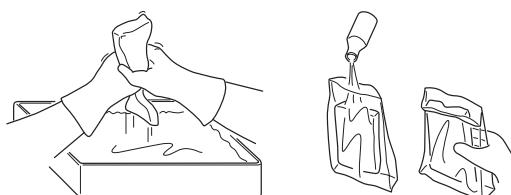
Jei įrenginys naudojamas dulketoje aplinkoje, oro filtras turi būti išstepamas. Žr. nuorodas Oro filtro tepimas.

## Oro filtro tepimas



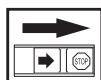
Visada naudokite tik HUSQVARNA filtrų alyvą, art. nr. 531 00 92-48. Filtru alyvoje yra tirpiklio, kuris padeda alyvai tolgygiai pasiskirstyti filtre. Todėl venkite kontakto su oda.

Įdėkite filtrą į plastikinį maišelį ir pilkite alyvą. Paspaudykite maišelį, kad tepalas vienodai pasiskirstytų. Ištraukite filtrą iš maišelio ir nuvalykite alyvos perteklių, prieš įdėdami filtrą į įrenginį. Niekada nenaudokite iprastos variklių alyvos. Ji gana greitai nuteka per filtrą ir susirenka apačioje.

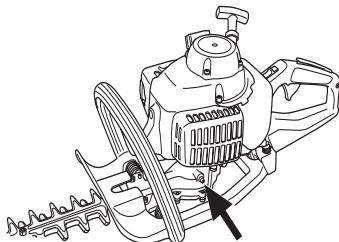


# PRIEŽIŪRA

## Pavara



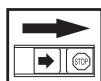
Ant reduktoriaus korpuso yra tepimo kaištis ir antgalis skirti tepimo priemonių papildymui. Naudokite tepalo švirkštą. Tai reikia atlikti maždaug kas 60 darbo valandų. Naudokite "Husqvarna" specialų tepalą.



**PASTABA!** Pavara nereikia pilnai pripildyti tepalu. Tepalas plečiasi nuo šilumos, atsirandančios dėl veikiančio įrenginio. Jei pavara būtų pilnai pripildyta tepalu, iškiltų pavojuς sugadinti tarpines bei atsirasti tepalo nutekėjimui.

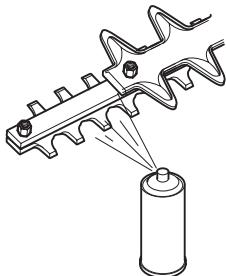
Paprastai tepalo nereikia keisti, nebent, kai kampinė pavara remontuojama.

## Valymas ir tepimas



Prieš naudodamini įrenginį ir panaudojus jį, nuo peilių nuvalykite sakus ir augalų sultis valymo priemone.

Peilio sijas ištepkite specialiomis tepimo priemonėmis jei nebus naudojama ilgesnį laiko tarpą.



# PRIEŽIŪRA

## Priežiūros grafikas

Žemiau pateiktas iрenginio priežiūros darbų sąrašas. Daugelis punktų yra aprašyti skyrelyje "Priežiūra". Naudotojas gali atlikti tik tokius priežiūros ir techninio aptarnavimo darbus, kurie aprašyti šiose naudojimosi instrukcijose. Labiau sudėtingesnius darbus turi atlikti licencijuotos techninio aptarnavimo dirbtuvės.

Priežiūra	Kiekvieną dieną	Kiekvieną savaitę	Kiekvieną mėnesį
Išvalykite iрenginį išoriškai.	X		
Patikrinkite, ar akceleratoriaus gaiduko užraktas ir akceleratoriaus gaidukas veikia saugiai.	X		
Patikrinkite, ar veikia stop mygtukas.	X		
Patikrinkite, ar peiliai nesisuka prie laisvosios eigos ar oro sklendei esant užvedimo padėtyje.	X		
Patikrinkite, ar peiliai nėra pažeisti, neįtrükę ir neturi kitų defektų. Jei reikia, pakeiskite peilius.	X		
Patikrinkite, ar peilio apsauga nepažeista ir nedeformuota. Pakeiskite peilio apsaugą, jei ji sulenkta ar pažeista.	X		
Išvalykite oro filtrią. Jei reikia, pakeiskite.	X		
Patikrinkite, ar nėra pažeista rankų apsauga. Pakeiskite pažeistą apsaugą.	X		
Patikrinkite, ar veržlės ir varžtai yra priveržtii.	X		
Patikrinkite, ar nėra kuro nutekėjimo iš variklio, bako ar kuro žarnelių.	X		
Patikrinkite starterį ir jo trosą.		X	
Patikrinkite, ar nenusidėvėjusios ir neįtrükusios antivibracinės sistemos detalės.		X	
Išvalykite žvakę iš išorės. Išimkite ją ir patikrinkite tarpą tarp elektrodų. Padarykite, kad tarpelis būtų 0.5 mm arba pakeiskite žvakę. Žiūrėkite, ar žvakė turi taip vadinančią radijo trukdžių slopinimą.		X	
Išvalykite iрenginio aušinimo sistemą.		X	
Išvalykite arba pakeiskite duslintuvo kibirkščių sulaikymo tinklelių (taikoma tik duslintuvui be katalizatoriumi).		X	
Išvalykite karbiuratorų išoriškai ir jo aplinkinę zoną.		X	
Reduktoriaus korpusą papildykite tepalu. Tai reikia atlikti maždaug kas 60 darbo valandų.		X	
Patikrinkite, ar peilius laikantys varžtai yra teisingai priveržti.		X	
Išvalykite kuro baką.			X
Patikrinkite, ar neužterštas kuro filtras, o kuro žarnelė nesutrūkusi ar kitaip pažeista. Jei reikia, pakeiskite.			X
Patikrinkite visus laidus ir jungtis.			X
Patikrinkite, ar nesusidėvėjusi sankaba, sankabos spyruoklės ir sankabos būgnelis. Jei reikia, pakeiskite licencijuotose techninio aptarnavimo dirbtuvėse.			X
Pakeiskite žvakę. Žiūrėkite, ar žvakė turi taip vadinančią radijo trukdžių slopinimą.			X
Patikrinkite ir išvalykite duslintuvo kibirkščių sulaikymo tinklelių (taikoma tik duslintuvui su katalizatoriumi).			X
Kad sumažintumėte gaisro pavojų, nuvalykite purvą, lapus ir perteklinį tepalą ir, t.t. nuo duslintuvo ir variklio.			X

# TECHNINIAI DUOMENYS

## Techniniai duomenys

Techniniai duomenys	123HD60	123HD65X
<b>Variklis</b>		
Cilindro tūris, cm <sup>3</sup>	22,5	22,5
Cilindro diametras, mm	32,0	32,0
Stūmoklio eiga, mm	28,0	28,0
Laisvosios eigos apsisukimai, aps./min	3000	3000
Rekomenduojamos maks. apsisukos be apkrovos, r/min	12000	12000
Maks. variklio galia pagal ISO 8893, kW/ aps./min	0,6/7000	0,6/7000
Duslintuvas su katalizatorium	Ne	Ne
Apsisukimų skaičiumi reguliuojama degimo sistema	Ne	Ne
<b>Degimo sistema</b>		
Žvakė	NGK BPMR 6Y	NGK BPMR 6Y
Tarpas tarp elektrodų, mm	0,7	0,7
<b>Kuro / tepimo sistema</b>		
Benzino bakelio tūris, litrai	0,5	0,5
<b>Svoris</b>		
Svoris be degalų, kg	5,1	5,2
<b>Triukšmo emisijos</b>		
(žr. pastabą 1)		
Garso stiprumo lygis, išmatuotas dB(A)	105	105
Garso stiprumo lygis, garantuotas L <sub>WA</sub> dB(A)	106	106
<b>Garso lygai</b>		
(žr. 2 pastabą)		
Tolygus garso spaudimo lygis ties naudotojo ausimis išmatuotas pagal EN ISO 22868, dB(A), min/maks:	97	95
<b>Vibracijos lygai</b>		
(žr. 3 pastabą)		
Ekvivalentiški rankenų vibracijos lygai ( $a_{hv,eq}$ ), išmatuoti pagal EN ISO 22867, m/s <sup>2</sup>		
Priekinė / galinė rankena:	4,1/3,5	4,1/3,0
<b>Peiliai</b>		
Tipas	Dvipusis	Dvipusis
Ilgis, mm	550	600
Peilio greitis, aps. / min.	3765	3765

1 pastaba: Triukšmo emisija į aplinką išmatuota kaip garso stiprumas (L<sub>WA</sub>) pagal EB direktyvą 2000/14/EG. Pateiktas įrenginio garso stiprumo lygis buvo išmatuotas naudojant didžiausią garsą sukeliantį originalų pjovimo įtaisą. Skirtumas tarp garantuojamojo ir matuojamojo garso stiprumo yra tas, kad pagal Direktyvą 2000/14/EB garantuojamas garso stiprumas apima ir matavimo rezultatų skaidą bei nukrypimus tarp skirtinę to pačio modelio įrenginių.

2 pastaba. Pateikti duomenys apie ekvivalentišką įrenginio triukšmo slėgio lygi turi 1 dB (A) tipišką statistinę skaidą (standartinj nuokrypi).

3 pastaba. Pateikti ekvivalentiško vibracijos lygio duomenys turi 1 m/s<sup>2</sup> tipišką statistinę skaidą (standartinj nuokrypi).

---

# TECHNINIAI DUOMENYS

---

## EB patvirtinimas dėl atitikimo (galioja tik Europoje)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel +46-36-146500, šiuo patvirtina, kad 2009 m. bei vėlesnių serijų numeriu (metai nurodomi aiškiu tekstu ant tipo plokštélės, po to nurodomas serijos numeris) gyvavorių žirklës Husqvarna 123HD60 ir 123HD65X atitinka taisykles šiose TARYBOS DIREKTYVOSE:

- Direktyva **2006/42/EB** (2006 m. gegužés 17 d.), „Dėl mašinų“
- 2004 m. gruodžio 15 d. "dėl elektromagnetinio atitikimo" **2004/108/EEC**.
- 2000 m. gegužés 8 d. "dėl triukšmo emisijos į aplinką" **2000/14/EG**. Susitarimo vertinimas atliktas remiantis Priedu V.

Dėl informacijos apie triukšmo emisijas žr. skyrių Techniniai duomenys. Pritaikyti šie standartai: **EN ISO 12100-2:2003, CISPR 12:2001, EN 774:1996**

SMP Svensk Maskinprovning AB, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, Švedija, atliko savanorišką tipo kontrolę Husqvarna AB prašymu. Sertifikatų numeriai: **SEC/09/2097** – 123HD60, **SEC/09/2098** – 123HD65X

Huskvarna, 2009 m. gruodžio 29 d.



Bo Jonsson, Vystymo vadovas









[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)  
**Originalios instrukcijos**  
**1153197-65**



**2009-11-22**